

Inmigración y éxito escolar y profesional

Título el proyecto, entidad financiadora y código de referencia

Trayectorias de éxito de jóvenes inmigrantes en la enseñanza superior y en el mundo profesional.
Generalitat de Catalunya, Secretaria per la inmigración - AGAUR. 2010 ARF1 00039. 2011–2012

Grupo de investigación:

ESBRINA – Subjetividades y entornos educativos contemporáneos (2009SGR 0503). Generalitat de Catalunya. Departament d'Economia y Coneixement. Secretaria d'Universitats i Recerca.

Nombre de las personas participantes en el proyecto:

Juana M. Sancho Gil, Fernando Hernández Hernández, Paulo Padilla Petry, Rachel Fendler, Judith Arrazola Carballo, Fernando Herraiz García, Xavier Giró Gràcia y Roser Valenzuela i Segura. Universidad de Barcelona.

Descripción general

Del análisis de las investigaciones e informes existentes sobre el acceso de los inmigrantes a los estudios universitarios y a las profesiones a los que dan paso, se desprenden dos consecuencias importantes que han avalado la necesidad, la oportunidad y la pertinencia de realizar el estudio que hemos llevado a cabo. La primera tiene relación con la discriminación que pueden sufrir algunos colectivos. La segunda con la necesidad de llevar a cabo estudios de carácter biográfico y etnográfico para podernos adentrar en el significado de la experiencia de ser un joven inmigrante extracomunitario en la Universidad y en el mundo profesional. Estas constataciones han orientado de forma significativa los propósitos de este estudio.

El objetivo general de esta investigación contemplaba tres dimensiones:

- Hacer visible una problemática, poco estudiada en Cataluña, en torno a las condiciones de acceso de los inmigrantes extracomunitarios a la enseñanza superior y su inserción laboral en los campos profesionales a los da acceso este tipo de formación, partiendo de un metaanálisis de informes existentes.
- Identificar y analizar los rasgos que caracterizan las trayectorias educativas y formativas de un grupo de jóvenes (hombres y mujeres) inmigrantes que están en la universidad o ya se han incorporado al mundo laboral con un título universitario.
- Extraer elementos para la elaboración de políticas y fundamentación de prácticas docentes y laborales.

Sus objetivos específicos fueron:

Creando redes, estableciendo sinergias: la contribución de la investigación a la educación

I Seminario internacional REUNI+D
Barcelona, 11 de octubre, 2013

1. Obtener evidencias, a partir de un metaanálisis de informes existentes, de las condiciones de acceso, participación y resultados de los inmigrantes en la enseñanza superior y de su inserción en el mercado laboral al que estos estudios dan acceso.
2. Identificar y analizar el conjunto de elementos (personales, familiares económicos, culturales, educativos, sociales...) que configuran las trayectorias biográficas de los jóvenes inmigrantes extracomunitarios que acceden a la universidad y –al completar estos estudios - al campo profesional.
3. Analizar el papel de las políticas de acogida a la hora de promover situaciones de equidad social que permitan a los jóvenes inmigrantes extracomunitarios lograr los mismos niveles educativos y profesionales que la población autóctona.
4. Explorar la función del sistema educativo para propiciar situaciones de aprendizaje que fomenten la capacidad intelectual y emocional de los inmigrantes, sus avances educativos y formativos y su acceso al mundo profesional, en condiciones similares a las de la población autóctona.
5. Analizar el rol de las familias, los amigos y las comunidades en los jóvenes que logran éxito educativo, más allá del bachillerato y la formación profesional.
6. Analizar el papel de las políticas de ocupación, las asociaciones empresariales, los sindicatos, las cámaras de comercio, etc., en la integración efectiva de los inmigrantes extracomunitarios que han cursado estudios universitarios en lugares de trabajo relacionados con sus calificaciones.

Para garantizar que nuestra investigación significara un avance significativo en la problemática estudiada y que complementara y enriqueciera los estudios existentes, en una primera fase llevamos a cabo un metaanálisis de la bibliografía y los informes disponibles sobre el acceso de los jóvenes inmigrantes a la educación superior y al mundo del trabajo profesional. Esta acción nos permitió orientar el trabajo etnográfico.

La reconstrucción culturalmente situada de 8 trayectorias de éxito escolar y profesional -entendemos como el éxito como haber accedido al máximo nivel del sistema educativo y haber logrado una categoría profesional relacionada con los estudios realizados- comportó llevar a cabo una cuidada selección de la muestra. Con esta finalidad utilizamos la lógica de la muestra intencional que en este caso está formada por cuatro hombres y cuatro mujeres de familias inmigrantes extracomunitarias; todos tenían que haber hecho aquí estudios de educación infantil, primaria o secundaria. Cuatro tenían que estar cursando grados universitarios y cuatro tenían que estar trabajando en una categoría profesional relacionada con la cualificación obtenida en la Universidad.

Aportaciones y resultados

La realización de un metaanálisis de las investigaciones e informes existentes sobre el tema de estudio nos ha permitido evidenciar carencias importantes como la falta de estadísticas demográficas diferenciadas sobre el número de estudiantes extra-comunitarios que llegan a la universidad y sobre sus características.

Creando redes, estableciendo sinergias: la contribución de la investigación a la educación

I Seminario internacional REUNI+D
Barcelona, 11 de octubre, 2013

El metaanálisis de la bibliografía existente realizado ha permitido evidenciar carencias importantes tales como la inexistencia de estadísticas demográficas diferenciadas sobre el número de estudiantes extracomunitarios que llegan a la universidad y sobre sus características. Por otra parte, las temáticas a las que la investigación ha prestado más atención han sido al papel de las familias; los tránsitos entre culturas y las configuraciones de identidad (de sentido de ser) y las tensiones, transferencias y localizaciones relacionadas con estos tránsitos; la trayectoria escolar y universitaria y las decisiones y encuentros significativos que han llevado a los jóvenes emigrantes a seguir estudiando; las relaciones con el mundo laboral vinculadas a las expectativas, las posibilidades y experiencias de los sujetos; y las políticas de emigración, educativas y de inserción laboral.

Nuestro estudio empírico, el análisis de los relatos biográficos – teniendo en cuenta los resultados de los estudios existentes y las temáticas tacita o explícitamente tratadas por nuestros colaboradores- nos ha permitido ofrecer instantáneas más matizadas de los elementos que entretujan las trayectorias de éxito escolar e inserción profesional de inmigrantes extracomunitarios.

En los recorridos educativos y formativos de los participantes en nuestra investigación hay dos elementos que parecen tener el mismo sentido y significado. Nos referimos a los que hemos denominado como la voluntad de ser (dimensión personal) y la relación con el mundo del trabajo. En cuanto al primero, todas las trayectorias están orientadas –con más o menos altibajos- por la capacidad de acción de los jóvenes, de encontrar sentido, de confiar en sí mismos, de esforzarse, de superarse, de ayudar a los otros y el deseo de mejorar personal y profesionalmente. En relación al segundo, todos tienen experiencias laborales y reconocen que les han aportado unos beneficios concretos tanto en términos económicos como de aprendizaje personal.

Hay tres elementos, que hemos denominado como el papel de la familia; el de las instituciones educativas y el de los amigos y las relaciones, que también han sido primordiales en los caminos recorridos, pero el carácter de su influencia ha podido ser totalmente diferente. En algunos casos ha fortalecido sus decisiones por su carácter positivo. Es decir por el refuerzo emocional e intelectual proporcionado por las familias, las instituciones educativas y/o los amigos que les ha permitido sobrepasar las dificultades. Pero también por su sentido *negativo*, lo que significa todo lo contrario, que han tenido que hacer lo imposible para sobreponerse a situaciones que les eran adversas.

Finalmente, un elemento que traspasa -a ratos como una herida abierta- el trayecto de todos los participantes es lo que hemos denominado como la experiencia de la transición. El desgarramiento personal, emocional, cultural o social que supone el hecho de emigrar, el no sentirse ni de aquí ni de allí, el tener que enfrentarse a los prejuicios, a nuevas formas de hacer y de pensar... es algo transversal. Pero no lo es la forma de vivirlo. Y en la forma de interpretar y significar lo vivido intervienen muchos tipos de factores que van desde la clase social y cultural, al color de piel y las expectativas que los autóctonos tienen sobre los habitantes de los países de origen de los inmigrantes.

Contribuciones/recomendaciones para la educación

Creando redes, estableciendo sinergias: la contribución de la investigación a la educación

I Seminario internacional REUNI+D
Barcelona, 11 de octubre, 2013

Esta investigación muestra que las problemáticas señaladas en relación al tránsito de los inmigrantes extracomunitarios por el sistema educativo podrían abordarse de formas muy variadas. En este sentido las políticas sociales, culturales y educativas que fomenten la capacidad de escucha, de reconocimiento del otro y de aprender de las nuevas situaciones, parecen fundamentales para poder alcanzar y fomentar los aspectos más positivos de las mismas.

En los párrafos siguientes apuntamos sugerencias para la elaboración y la implementación de este tipo de políticas.

- *Dar visibilidad a los inmigrantes de éxito.* Si los jóvenes inmigrantes (y sus docentes) no tienen contacto con inmigrantes con trayectorias de éxito escolar les será más difícil imaginarse (e imaginarlos) transitando este camino. Parece necesario ampliar la visión sobre qué posibilidades educativas y laborales hay para los inmigrantes.
- *Promover la difusión de los aspectos positivos de la diversidad cultural (luchar contra los estereotipos).* Ahora, como al principio, las diferencias existen y no se borran. No se puede controlar el imaginario popular (“los musulmanes son terroristas...”), pero, quizás, se podría promover más el valor de la diversidad cultural. Fomentar el conocimiento de la cultura de los recién llegados podría ayudar a cambiar el imaginario popular y facilitar la construcción de un orgullo que remplace a la vergüenza. Ser diferente, aunque la predisposición a establecer vínculos y el marco de referencia sea positivo, no evita prejuicios y miradas alienantes. Esto está en la base de cualquier relación y también afecta a la población local. Asumirlo como parte del proceso de construcción social y potenciarlo desde una posición de fortalecerse y de aprender resulta fundamental. Esto implicaría evitar tanto paternalismos como victimismos. Un entorno más abierto no sólo centrado en la cultura de origen facilita el sentimiento de arraigo.
- *Asesorar a las familias.* Para facilitarles comprensión del proceso educativo de sus hijos e hijas. La obligatoriedad de la escolarización puede contribuir a encubrir los sentimientos de las familias hacia la educación. No basta con explicarles que la escolarización es obligatoria y “buena”. Trabajar sobre las expectativas familiares y hablar de las nuevas posibilidades que un niño o joven inmigrante puede tener a partir de la escolarización sería un camino posible. Un camino que requiere ofrecer ayudas y apoyos concretos según las necesidades específicas.
- *Ofrecer asesoramiento lingüístico en la escuela.* La adquisición del lenguaje es una herramienta importante para conseguir la integración social y profesional. Los cursos de lengua autóctona públicos son aprovechados por los jóvenes recién llegados, pero tener un recurso dentro de la escuela para facilitar su transición con el idioma sería útil. Un programa que promueva las “parejas de conversación”, por ejemplo, entre alumnos nativos y no nativos podría ser un modelo interesante para promocionar la amistad entre jóvenes de diferentes países. Además, normativizar el aprendizaje del catalán (o del castellano) sin saber cómo funciona la estructura de la lengua (o lenguas) originarias del estudiante puede dar lugar a errores graves a la hora de mirar y comprender al otro.

Creando redes, estableciendo sinergias: la contribución de la investigación a la educación

I Seminario internacional REUNI+D
Barcelona, 11 de octubre, 2013

De este modo, habría que formar al profesorado para trabajar con las ambivalencias que provoca el aprendizaje de la lengua. Las diferencias de idioma son reconocidas como barreras poderosas en la integración de los niños y jóvenes, en especial de los que llegan con alguna escolarización previa. El aprendizaje de la lengua del país de destino es una fuente inagotable de ambivalencias que se pueden resumir como una barrera, pero también como oportunidad. El nuevo idioma es una barrera y el antagonismo hacia esta barrera puede parecer inevitable. Pero poco a poco, la barrera puede pasar a ser vista como una oportunidad dando paso al interés y la estima. El profesorado, en especial el de catalán y castellano, debería estar preparado para trabajar con estas ambivalencias.

- *Promover la concienciación de la riqueza de la diversidad cultural entre el profesorado de las escuelas.* Los estereotipos existentes sobre las poblaciones inmigrantes afectan de forma negativa a los alumnos de esos grupos llevando a su marginalización. Vemos la importancia de los docentes en las trayectorias de éxito de los estudiantes y en la creación de un discurso positivo. Pero, aún sin querer, puede ser que sus acciones o comentarios no correspondan a todas las sensibilidades culturales. Esta situación debería ser un tema a trabajar en cada centro como un proyecto continuo. De ahí la importancia de formar al profesorado desde el reconocimiento de su papel en los procesos de aprendizaje y las experiencias escolares de sus estudiantes. Reconocer y valorar la diversidad no solo cultural, sino también cognitiva y emocional de los alumnos, resulta cada vez más necesario.
- *Potenciar la participación de los estudiantes en la escuela.* La posición de los inmigrantes cambia cuando tienen un papel que desarrollar en los centros y no reciben una etiqueta que les margina o subordina. Hacer de mediador ante otros inmigrantes del mismo lugar de origen y la escuela es un ejemplo de cómo se puede contribuir a adquirir un sentido de pertenencia. También podrían encontrar un papel como colaboradores en clases de refuerzo y actividades extraescolares.

Divulgación de los

Presentaciones a congresos

- Decisiones metodológicas sobre la construcción de historias de éxito educativo y profesional de jóvenes inmigrantes. Presentado en el simposio: Trayectorias de éxito y jóvenes de origen inmigrante y minoritario. *XIV Conferencia de Sociología de la Educación. La educación en la sociedad global e informacional.* Oviedo, 12 y 13 de julio de 2012. (Publicación: Bonal, Xavier, Díaz, Capitolina y Luque, David (Coord.) (2012). (pp. 83-93).
- Biographical Narratives of Young Immigrants About Their Relationships with the University and the Professional Sector. European Conference for Educational Research –ECER2012. Cádiz, 18-21 de septiembre.

Conferencias invitadas

Creando redes, estableciendo sinergias: la contribución de la investigación a la educación

I Seminario internacional REUNI+D
Barcelona, 11 de octubre, 2013

- En el módulo de investigación del *Màster d'Educació Superior* de la Facultat de Pedagogia de la Universitat de Barcelona. El 16 de mayo de 2012.
- En la *Jornada sobre la recerca en l'abandonament i persistència universitària*. Barcelona, 13 de junio de 2012.
- Trajectòries d'èxit de joves immigrants a l'ensenyament superior i al món professional. Descolonitzant la mirada sobre l'altre. *VII Jornada de Recerca i Immigració*. Departament de Benestar Social i Família. Barcelona 17 d'octubre de 2012. Pendiente de publicación.

Actividades de transferencia de conocimiento

Seminario internacional sobre *Immigració, Educació Superior i Món Professional*, realizado en Barcelona, el 23 de marzo de 2012: <http://som.esbrina.eu/simposiarafi/>

Divulgación

Narrativas visuales: 8 vídeos disponibles en la página web del proyecto: <http://www.ub.edu/esbrina/proj-arafi-2011.html>, subtítulados en castellano e inglés.

Observaciones